



Bruksela, 4 maja 2022 r.
(OR. en)

8411/22

LIMITE

CORLX 377
CFSP/PESC 527
CYBER 131
JAI 524
FIN 464

NOTA DO PUNKTU I/A

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Dotyczy:	Decyzja Rady w sprawie środków ograniczających w celu zwalczania cyberataków zagrażających Unii lub jej państwom członkowskim – odnowienie

- 17 maja 2019 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2019/797 w sprawie środków ograniczających w celu zwalczania cyberataków zagrażających Unii lub jej państwom członkowskim. Decyzja ta została ostatnio zmieniona decyzją (WPZiB) 2021/796 i jest stosowana do 18 maja 2022 r.
- 5 kwietnia 2022 r. Horyzontalna Grupa Robocza ds. Cyberprzestrzeni uzgodniła przedłużenie tego systemu.
- 25 kwietnia 2022 r. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa przedłożył Radzie wniosek dotyczący decyzji Rady zmieniającej decyzję (WPZiB) 2019/797 (dok. 8409/21), przedłużającej obowiązywanie tej decyzji do 18 maja 2025 r. oraz zawartych w niej środków ograniczających do 18 maja 2023 r.
- 28 kwietnia 2022 r. Grupa Robocza Radców ds. Stosunków Zewnętrznych (RELEX) uzgodniła tekst projektu decyzji Rady.

5. W związku z tym Coreper jest proszony o:

- potwierdzenie porozumienia w sprawie projektu decyzji Rady;
 - zalecenie Radzie, by przyjęła decyzję Rady w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i przedstawionej w dokumencie 8410/22;
 - zatwierdzenie ogłoszeń do publikacji w Dzienniku Urzędowym, przedstawionych w załącznikach I i II do niniejszej noty;
 - zatwierdzenie ogólnego projektu wzoru pism z powiadomieniem przedstawionego w załączniku III do niniejszej noty.
-

Ogłoszenie skierowane do osób i podmiotów, do których mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w decyzji Rady (WPZiB) 2019/797⁽¹⁾, zmienionej decyzją Rady (WPZiB) 2022/[numer]⁺, i w rozporządzeniu Rady (UE) 2019/796⁽²⁾ w sprawie środków ograniczających w celu zwalczania cyberataków zagrażających Unii lub jej państwom członkowskim

Następujące informacje są skierowane do wiadomości osób i podmiotów wymienionych w załączniku do decyzji Rady (WPZiB) 2019/797, zmienionej decyzją Rady (WPZiB) 2022/[numer]⁺, i w załączniku I do rozporządzenia Rady (UE) 2019/796 w sprawie środków ograniczających w celu zwalczania cyberataków zagrażających Unii lub jej państwom członkowskim.

Rada Unii Europejskiej, po przeanalizowaniu wykazu osób i podmiotów wskazanych w wyżej wymienionych załącznikach, zdecydowała, że środki ograniczające przewidziane w decyzji Rady (WPZiB) 2019/797 i w rozporządzeniu Rady (UE) 2019/796 powinny dalej obowiązywać wobec tych osób i podmiotów.

Zwraca się uwagę zainteresowanych osób i podmiotów na możliwość złożenia wniosku do właściwych organów w odpowiednim państwie członkowskim lub w odpowiednich państwach członkowskich, które to organy wskazano na stronach internetowych wymienionych w załączniku II do rozporządzenia Rady (UE) 2019/796 w sprawie środków ograniczających w celu zwalczania cyberataków zagrażających Unii lub jej państwom członkowskim, o uzyskanie zezwolenia na skorzystanie z zamrożonych środków finansowych w celu zaspokojenia podstawowych potrzeb lub dokonania określonych płatności.

¹ Dz.U. L 129 I z 17.5.2019, s. 13.

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer i informacje dotyczące opublikowania decyzji zamieszczonej w dok. 8410/22.

² Dz.U. L 129 I z 17.5.2019, s. 1.

Zainteresowane osoby i podmioty mogą wystąpić do Rady o ponowne rozpatrzenie decyzji o umieszczeniu ich w wyżej wspomnianych wykazach; wniosek w tej sprawie wraz z dokumentami uzupełniającymi należy złożyć **przed dniem 14 stycznia 2023 r.** na następujący adres:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

adres poczty elektronicznej: sanctions@consilium.europa.eu

Wszelkie przedłożone uwagi zostaną uwzględnione do celów okresowego przeglądu przeprowadzanego przez Radę zgodnie z art. 10 decyzji (WPZiB) 2019/797 w sprawie środków ograniczających w celu zwalczania cyberataków zagrażających Unii lub jej państwom członkowskim.

Zwraca się także uwagę zainteresowanych osób i podmiotów na to, że mogą one zaskarżyć decyzję Rady do Sądu Unii Europejskiej zgodnie z warunkami określonymi w art. 275 akapit drugi oraz w art. 263 akapity czwarty i szósty Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Ogłoszenie skierowane do podmiotów danych, do których to podmiotów mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w decyzji Rady (WPZiB) 2019/797 i w rozporządzeniu Rady (UE) 2019/796 w sprawie środków ograniczających w celu zwalczania cyberataków zagrażających Unii lub jej państwom członkowskim

Uwagę podmiotów danych zwraca się na następujące informacje zgodnie z art. 16 rozporządzenia (UE) 2018/1725.

Podstawą prawną przedmiotowej operacji przetwarzania są: decyzja Rady (WPZiB) 2019/797⁽³⁾, w wersji zmienionej decyzją Rady (WPZiB) 2022/[numer]⁺, i rozporządzenie Rady (UE) 2019/796⁽⁴⁾ w sprawie środków ograniczających w celu zwalczania cyberataków zagrażających Unii lub jej państwom członkowskim.

Administratorem na potrzeby przedmiotowej operacji przetwarzania jest Rada Unii Europejskiej, reprezentowana przez dyrektora generalnego DG RELEX (stosunki zewnętrzne) Sekretariatu Generalnego Rady, a działem, któremu powierzono operację przetwarzania danych, jest RELEX.1, którego dane kontaktowe są następujące:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

adres poczty elektronicznej: sanctions@consilium.europa.eu

³ Dz.U. L 129 I z 17.5.2019, s. 13.

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer i informacje dotyczące opublikowania decyzji zamieszczonej w dok. 8410/22.

⁴ Dz.U. L 129 I z 17.5.2019, s. 1.

Dane kontaktowe inspektora ochrony danych w Sekretariacie Generalnym Rady:

Inspektor ochrony danych

data.protection@consilium.europa.eu

Celem operacji przetwarzania jest ustanowienie i aktualizacja wykazu osób objętych środkami ograniczającymi zgodnie z decyzją Rady (WPZiB) 2019/797, zmienioną decyzją Rady (WPZiB) 2022/[numer]⁺, i z rozporządzeniem Rady (UE) 2019/796.

Podmioty danych są osobami fizycznymi, które spełniają kryteria umieszczenia w wykazie, określone w decyzji Rady (WPZiB) 2019/797 i w rozporządzeniu Rady (UE) 2019/796.

Gromadzone dane osobowe obejmują: dane niezbędne do prawidłowej identyfikacji zainteresowanej osoby, uzasadnienie oraz wszelkie inne powiązane dane.

Gromadzone dane osobowe mogą być w razie potrzeby udostępniane Europejskiej Służbie Działań Zewnętrznych i Komisji.

Bez uszczerbku dla ograniczeń określonych w art. 25 rozporządzenia (UE) 2018/1725 wykonywanie praw przysługujących podmiotom danych, takich jak prawo dostępu, jak również prawo do sprostowania lub prawo do sprzeciwu, będzie zapewnione zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2018/1725.

Dane osobowe będą przechowywane przez 5 lat od momentu gdy podmiot danych zostanie usunięty z wykazu osób, do których mają zastosowanie środki ograniczające lub gdy ważność danego środka wygaśnie, lub też przez okres trwania postępowania sądowego, w przypadku gdy zostało ono rozpoczęte.

Bez uszczerbku dla środków ochrony prawnej, administracyjnej lub pozasądowej każdy podmiot danych może wnieść skargę do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer i informacje dotyczące opublikowania decyzji zamieszczonej w dok. 8410/22.

Template letter for persons whose address is known

This is to inform you that the Council of the European Union has decided to maintain your name on the list of persons and entities subject to restrictive measures in the Annex to Council Decision (CFSP) 2019/797, as amended by Council Decision (CFSP) 2022/[number]¹, and in Annex I to Council Regulation (EU) 2019/796 concerning restrictive measures against cyber-attacks threatening the Union or its Member States. The grounds for your designation appear in the relevant entries in those Annexes.

Your attention is drawn to the possibility of making an application to the competent authorities of the relevant Member State(s) as indicated on the websites in Annex II to Council Regulation (EU) 2019/796, in order to obtain an authorisation to use frozen funds for basic needs or specific payments (cf. Article 4 of the Regulation).

You may submit a request to the Council, together with supporting documentation that the decision to maintain you on the above-mentioned list should be reconsidered, **before 14 January 2023**, to the following address:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Any observations received will be taken into account for the purpose of the Council's next review, pursuant to Article 10 of Decision (CFSP) 2019/797, of the list of designated persons and entities.

¹ Official Journal reference

Your attention is also drawn to the possibility of challenging the Council's decision before the General Court of the European Union, in accordance with the conditions laid down in Article 275, 2nd paragraph, and Article 263, 4th and 6th paragraphs, of the Treaty on the Functioning of the European Union.

You are also informed of the Notice (2022/C xx/xx)² for the attention of the data subjects to whom the restrictive measures provided for in Council Decision (CFSP) 2019/797 and Council Regulation (EU) 2019/796 concerning restrictive measures against cyber-attacks threatening the Union or its Member States apply.

² Official Journal reference